SPAWN

THE DARK AGES

VENTA EXCLUSIVA EN LA UNIÓN EUROPEA

image

nº 12

1,50 euros

WORLD COMICS

SPAWN.COM

Todd McFarlane e Image Comics Presentan

La Cruzada de los Niños. 3ª Parte

Los Fieles

Dedicado a Steve Firchow

GUIÓN
Brian Holguin

LÁPIZ
Liam McCormack-Sharp

TINTA
Jonathan Glapion

PORTADA
Liam McCormack-Sharp

COLOR
Mark Nicholas

TRADUCCIÓN
Santiago García

ROTULACIÓN, DISEÑO INTERIOR
Y REALIZACIÓN TÉCNICA
Carlos Monte
Pilar Tomeo

Spawn creado por Todd McFarlane

WWW.COMICREL.TK CRG COMICS DDT WILDBOYS

Compra de comics: *www.planetadeagostinicomics.com*

SPAWN® The Dark Ages nº 12. Publicación mensual de Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Aribau, 185. 08021–Barcelona. Es una realización de World Comics. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Consejero Delegado: Carlos Fernández. Director Editorial: Jesús Pece. Editora: Cristina de Avilés. Copyright © 2002 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A. sobre la presente edición. Reservados todos los derechos. Este número comprende el material del comic-book *Spawn® The Dark Ages* nº 12 (II/00). Spawn®, its logo, and its symbol are registered Trademarks™ 2000 of Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are Trademark™ and Copyright © Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Image®, its logo, and its symbol are registered Trademarks™ 1992 of Image Comics, Inc. Copyright © 1992 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. Imprime: Lifusa. Polígono Industrial Can Calderón. Avda. de la Marina 74-76, nave 1. 08830–Sant Boi de Llobregat (Barcelona). Depósito legal: B-7347-01. (IV/02) (4ED9). Distribuye: Logista. Polígono Industrial de Alcobendas. 28108–Alcobendas (Madrid). Packager: Trioptría. El precio en Ceuta, Canarias y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

SPAWN® THE DARK AGES

image®

TODD MCFARLANE PRODUCTIONS

www.mcfarlane.com

Londres, la corte del Rey Juan.

Con la muerte de su hermano, Corazón de León, el Rey Juan ha heredado un reino revuelto.

Urgido por una madre dominante, Juan se ha visto obligado a subir los impuestos y a aumentar la leva de tropas en un esfuerzo por recuperar tierras recientemente perdidas ante la corona francesa.

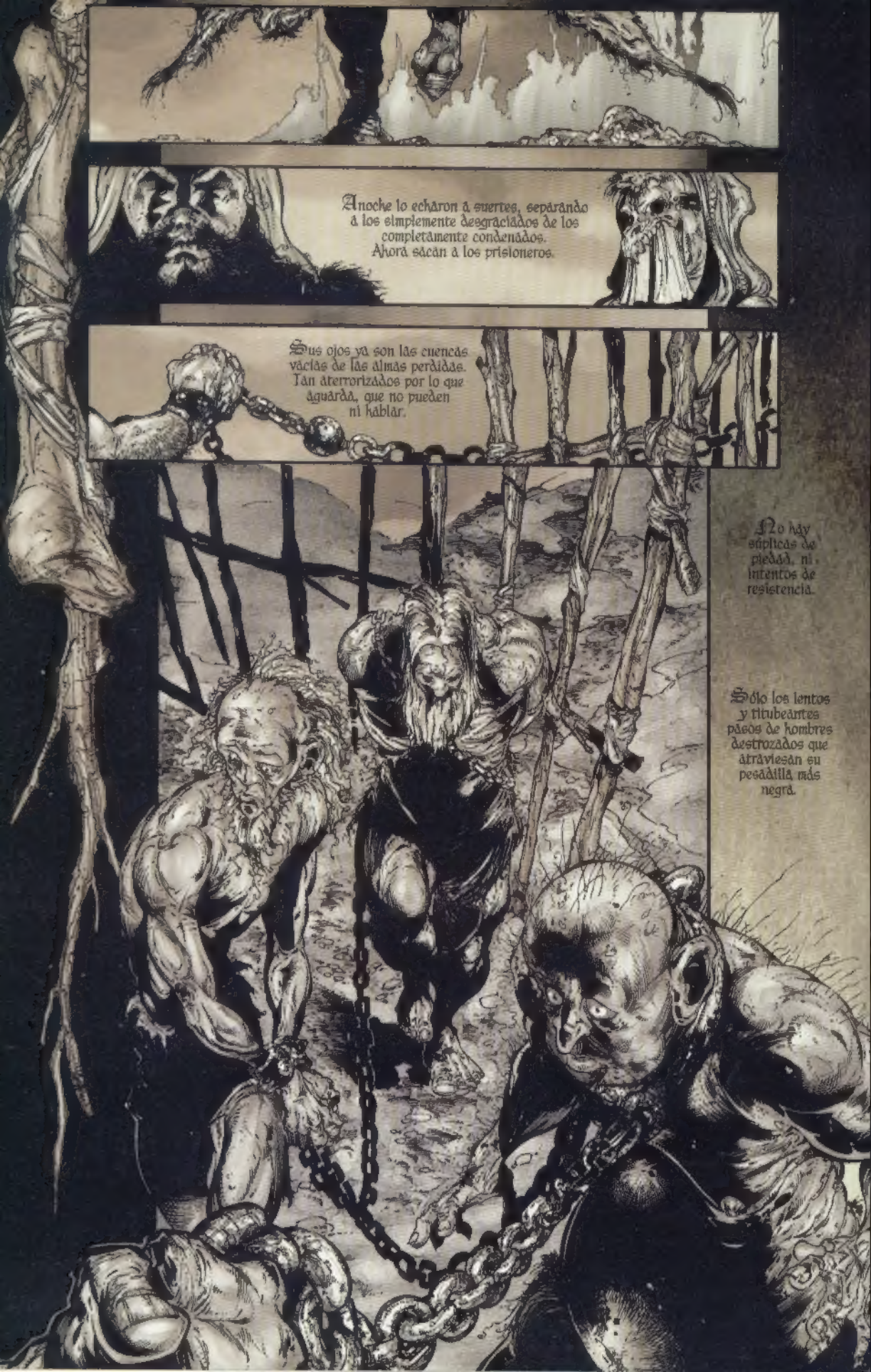
Estas medidas han producido movimientos rebeldes entre sus barones, y la posibilidad de una guerra civil.

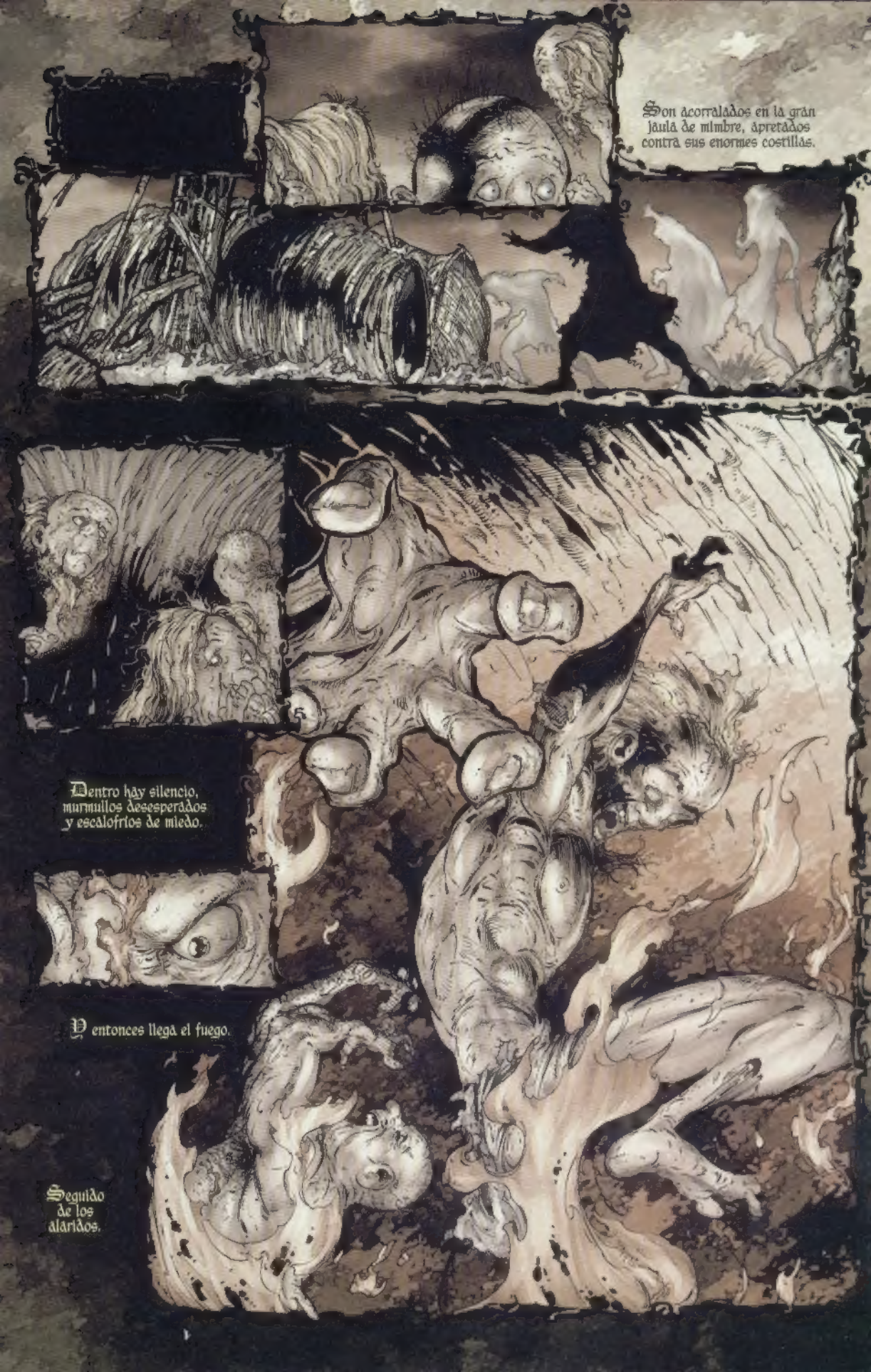
El rey está a punto de ver cómo se añade otro asunto a sus preocupaciones.

Pesada, se ha dicho, es la cabeza que lleva la corona. Aún más pesado es el corazón del que debe comunicar a la corona las malas noticias.

Mi señor...
Sí, sí. Ya vale de reverencias, Anders. Ahora dime qué tiene tanta puñetera importancia.
Un ejército, señor. En la lejana Cornwall.
¿Un ejército contra la corona?
No lo sabemos, mi señor. Un grupo de vagabundos guiados por una extraña muchacha. La llaman Maeve la Magnífica. Dice que lucha por Dios...
Sí, he oído hablar de ella. No me interesa.
No creo que represente una amenaza directa todavía, pero me parece que no podéis permitiros parecer...
¿Qué? ¿Indiferente? ¿Tan débil soy que la voz ronca de una trompeta rústica puede derribarme? No creo. Pero lo tendré en cuenta...

En otro lugar, en un campamento oculto en el oeste de Inglaterra...
Se producen acontecimientos que siguen un plan oscuro.


Anoche lo echaron a suertes, separando a los simplemente desgraciados de los completamente condenados. Ahora sacan a los prisioneros.
Sus ojos ya son las cuencas vacías de las almas perdidas. Tan aterrorizados por lo que aguarda, que no pueden ni hablar.
No hay súplicas de piedad, ni intentos de resistencia.
Sólo los lentos y titubeantes pasos de hombres destrozados que atraviesan su pesadilla más negra.

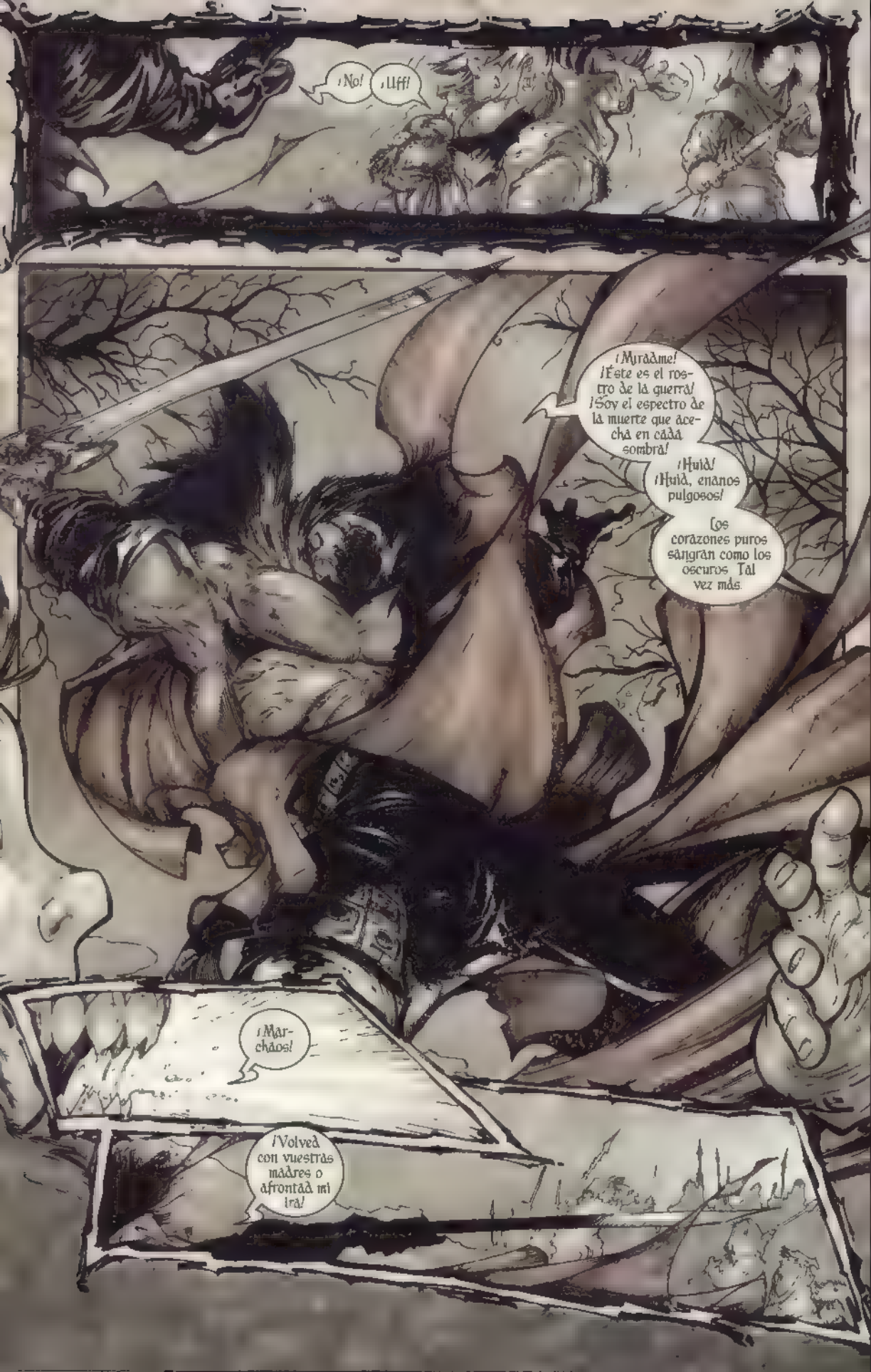

Son acorralados en la gran jaula de mimbre, apretados contra sus enormes costillas.
Dentro hay silencio, murmullos desesperados y escalofríos de miedo.
Y entonces llega el fuego.
Seguido de los alaridos.

Chillidos y aullidos inhumanos cuando el fuego consume el gran sacrificio de los que hay dentro.
Chillidos que se espera crucen los mundos y lleguen a los oídos de los dioses durmientes.
Esto es sólo el principio.

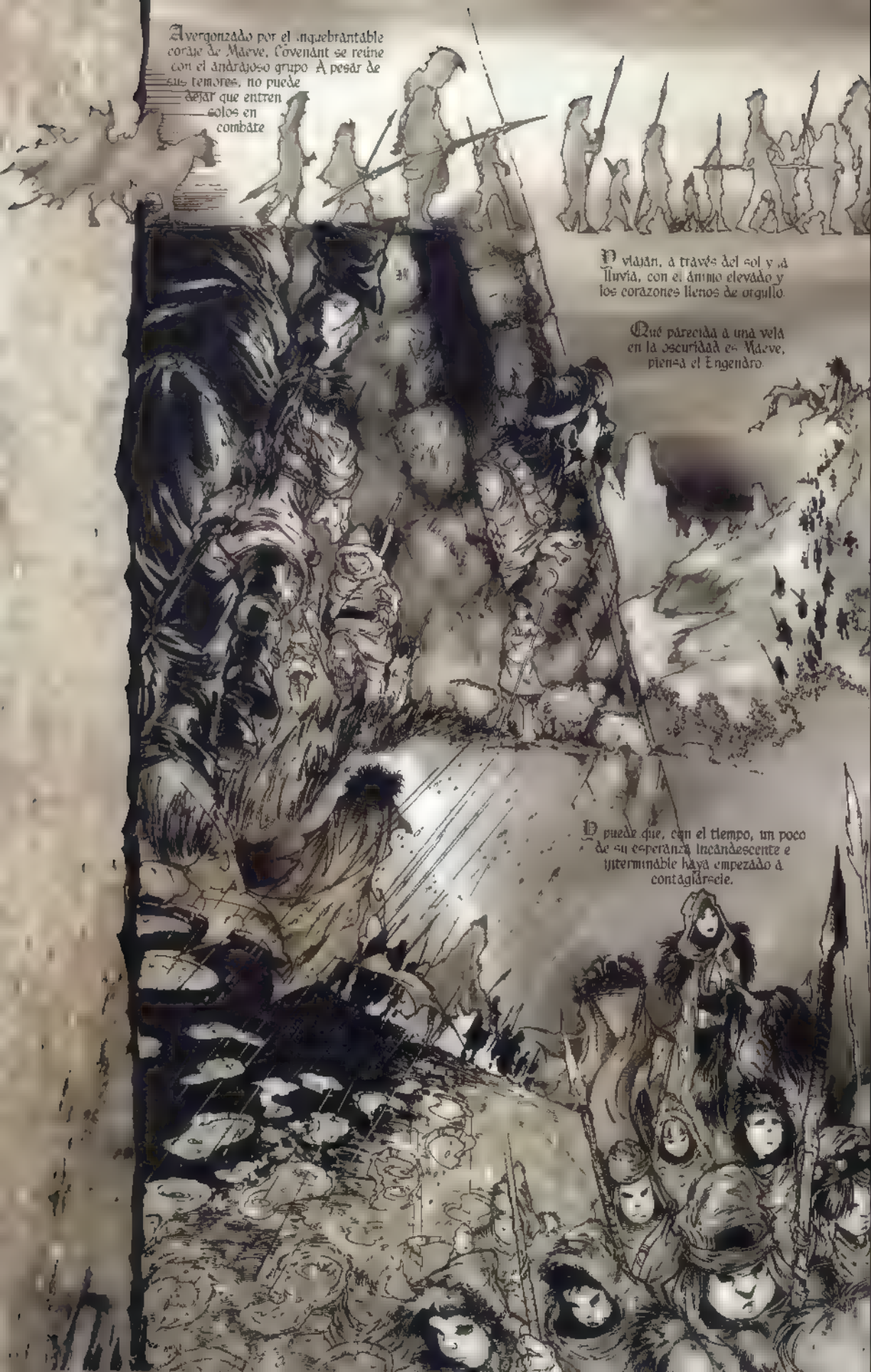
Miradlos...
Un grupo de niños que apenas saben andar. Nunca vi misión más absurda... no conduciré niños a su perdición, y mucho menos, en nombre de Dios.
Demasiado bien sé lo estúpido que es confiar en la generosidad del Cielo.
Si esta locura es la voluntad de Dios, entonces Dios es más cabrón de lo que creía.

¡Maeve!
¡Maeve!
Lorà Covenànt, por favor, seà tàn àmable àe no interrumpir mis plegàriàs màtutinàs.
Quiero hàblàr contigo.
Clàro. Cómo siempre.

A ver si adivino. Dudáis de nuestra misión.
¡Venid! Viene la señora.
Son niños, no un ejército de verdad. Mal preparados para hacer de soldados, y menos para la tarea que nos espera.
Eso es lo que veis, ¿verdad, Lord Covenant?
Pero yo veo Soldados de Dios. Guerreros cuyas almas son inmaculadas, sus corazones puros. Mirad la fe y el asombro en sus ojos.
Pero yo debo creer.
Esto es un milagro. Sé que no creéis en los milagros, y a eso, tristemente, tenéis derecho.
Tened fe en mi fe, Covenant, si no en la vuestra.

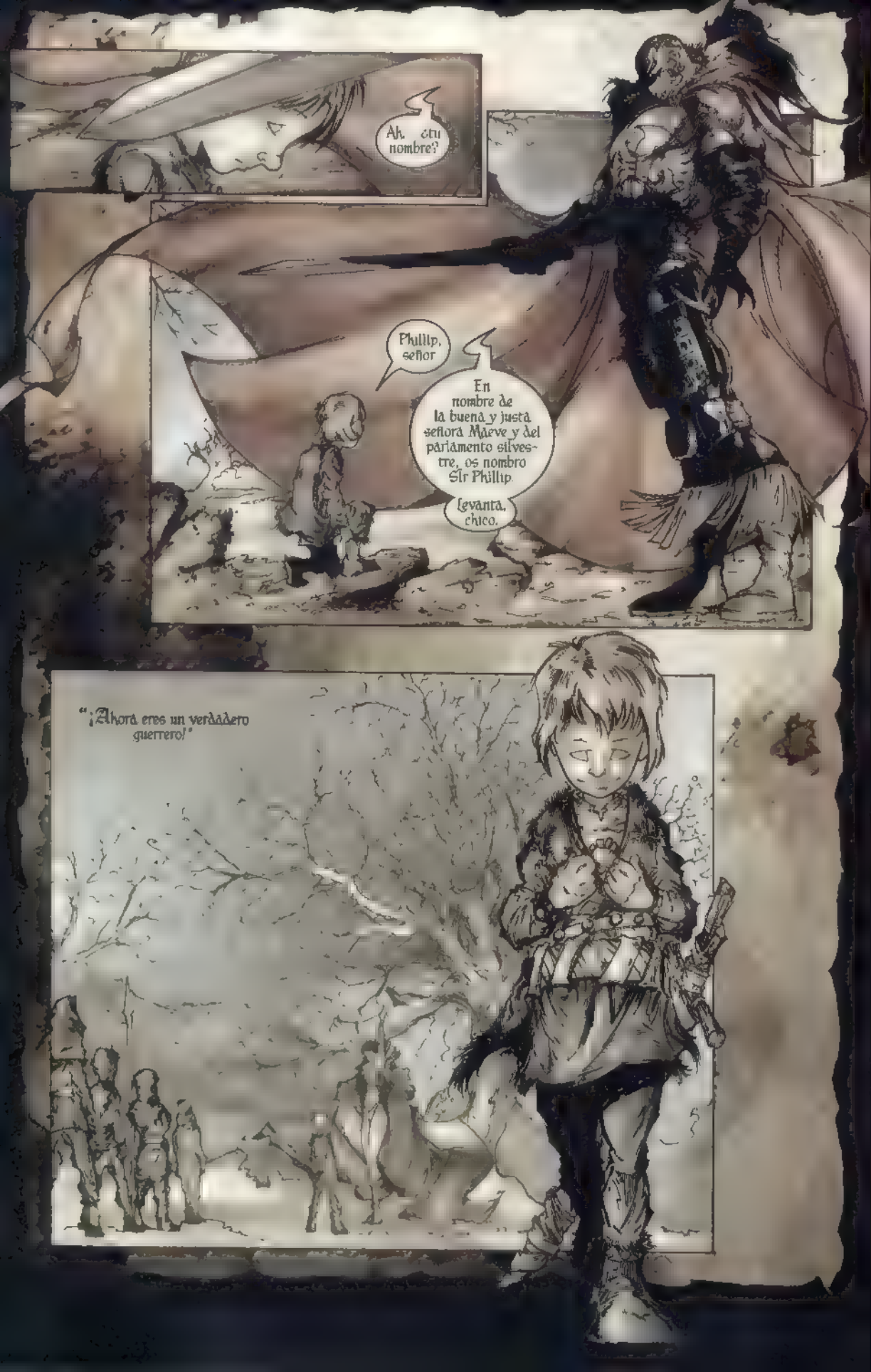

¡No!
¡Uff!
¡Mirádme! ¡Éste es el rostro de la guerra! ¡Soy el espectro de la muerte que acecha en cáda sombra!
¡Huíd! ¡Huíd, enanos pulgosos!
Los corazones puros sángran como los oscuros. Tál vez más.
¡Marchaos!
¡Volved con vuestras mádres o afrontád mi ira!

¡Aos.
¿Nadie?
¿Y vos, Lord Covenant?
Lord Covenant intenta asustarnos. Y hace bien. No debemos hacernos ilusiones sobre lo que nos aguarda.
Pero creo que es mejor morir luchando por la voluntad de Dios que vivir ocultos de ella.
Mas si alguien desea marcharse es libre de hacerlo. ¿Quién quiere volver?


Avergonzado por el inquebrantable coraje de Maeve, Covenant se reúne con el andrajoso grupo. A pesar de sus temores, no puede dejar que entren solos en combate
Y viajan, a través del sol y la lluvia, con el ánimo elevado y los corazones llenos de orgullo.
Qué parecida a una vela en la oscuridad es Maeve, piensa el Engendro.
Y puede que, con el tiempo, un poco de su esperanza incandescente e interminable haya empezado a contagiársele.

Pero hay más de un ritual que tiene que ser cumplido.

Adelántate, joven Phillip.
Phillip el hijo del molinero, os nombro Caballero del Bosque, Príncipe de las hojas de pino y Protector de los Gatos.
G-gracias mi señora.
Por favor, aceptad la señal del honor llevadla con orgullo.
Lo haré

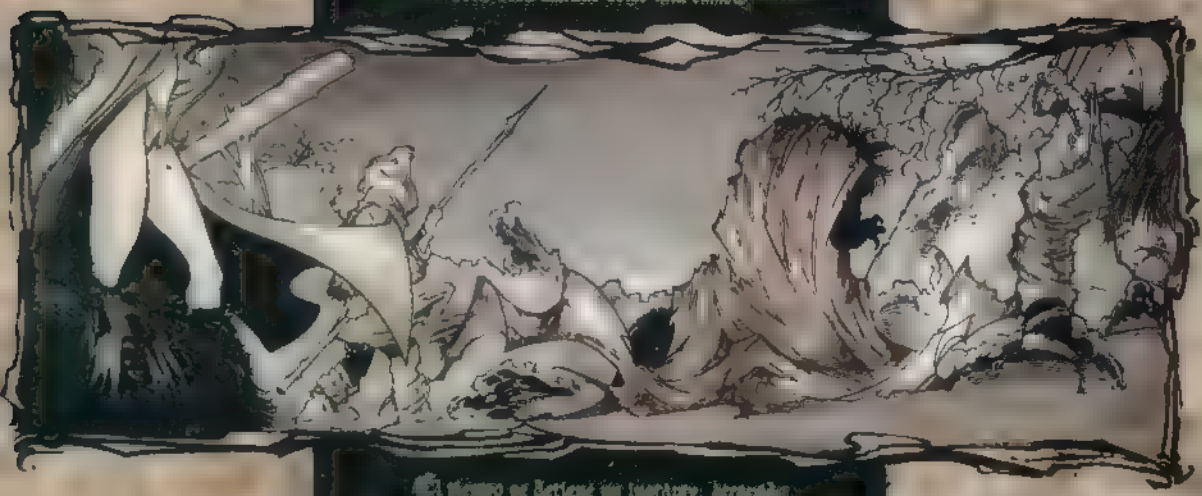

Ah. ¿tu nombre?
Phillip, señor
En nombre de la buena y justa señora Maeve y del parlamento silvestre, os nombro Sir Phillip.
Levanta, chico.
"¡Ahora eres un verdadero guerrero!"

Dos días después.
¿Qué es esto?
¿Los huesos de un ogro?
¿Un dragón?
Sólo son viejas ramas.
Es la obra del diablo.

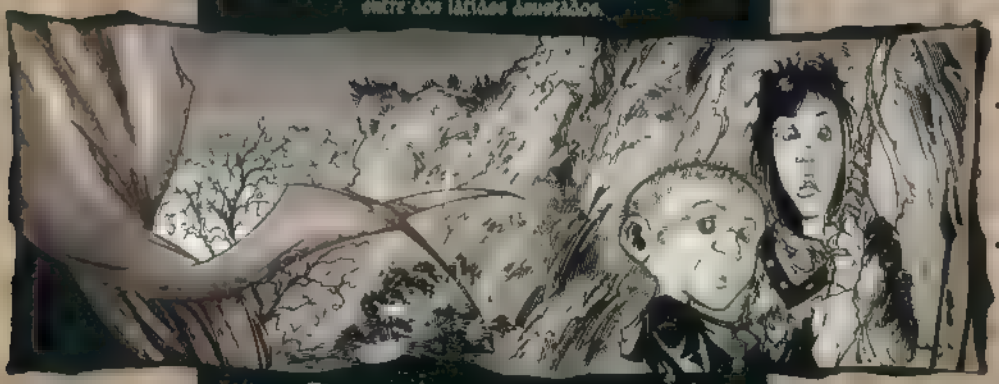
¿Qué es esto? No lo entiendo.
Algo huele fatal.
Estás cosas, estos bultos... creo que eran gente
Este sitio... es algo perverso
¡Covenant! ¿Estáis bien?

¡No!
Busca su espada, luchando contra la voluntad de su amo.
El brazo derecho del Engendro tiembla, retorciéndose con espasmos como si poseyera inteligencia propia.
Algún brote de los poderes infernales que todavía surcan sus venas debe de estar provocando esta extraña parálisis.
Alguna reacción necropiásmica que cree a su portador en peligro
Pero el Engendro ha renunciado a esos poderes. No dejará que le dominen.
Algo va mal. ¡Maeve, mira a los niños!

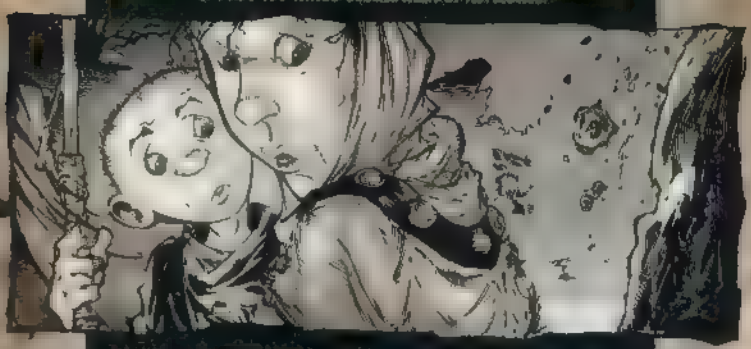
El silencio reina y el aire queda en perfecta quietud. Todo está callado como una tumba.



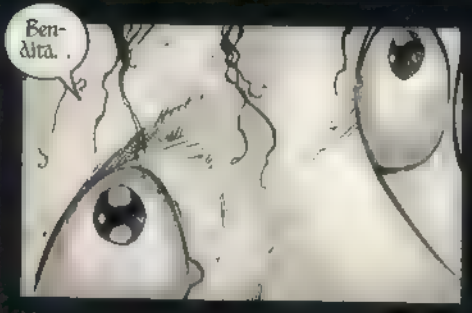
El tiempo se detiene un instante, interrumpido entre dos latidos amortiguados.



Todos los niños escuchaban el horizonte.



Algo viene.

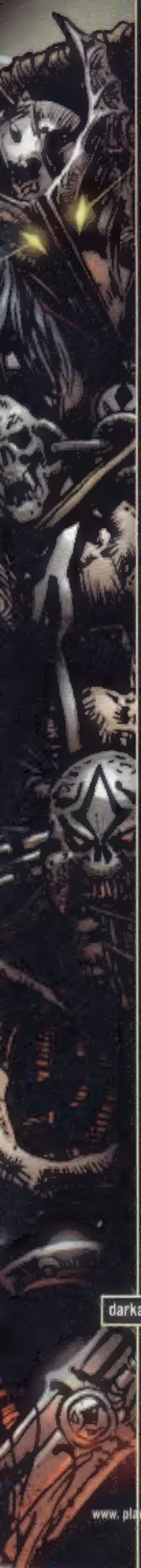


HAAAAH!

Los niños están asustados pero casi no se dan cuenta
Se lanzan a la batalla, rápida y decididamente
Con cada flecha arrojada, cada golpe propinado, su confianza crece. No son monstruos, ni demonios de algún pozo oscuro, a quienes se enfrentan.
Son solamente hombres, vestidos con pieles de animales y pintura en el rostro. Son mortales y pueden morir

Las tornas se cambian rápidamente, y los merodeadores de extraño rostro se retiran.
¡HURRA! ¡HURRA! ¡SSSSÍ!
En el éxtasis de la batalla ganada, persiguen a sus adversarios en fuga.
¡Alto!
Pero cuando alcanzan el alto de la colina, los vítores se convierten en jadeos impresionados.
Y los alegres corazones se vuelven de plomo.
¡Por los santos!

Pues contemplan la boca
del infierno.



SPAWN

THE DARK LETTERS

CELS PIÑOL

En las páginas que acabáis de leer, queda claro que la *Bruja de Blair* era una simple aficionada, comparada con el ejército infernal al que deben enfrentarse nuestros aspirantes a **William Wallace**... Y hablando de la *Bruja de Blair*, ¿no os suena la cruz ardiente de la página 6? Terrorífico...

AUGUST MOLTÓ (Barcelona), la saga en curso durará un par de números más, antes de dar paso a otros arcos argumentales. Adelantarte aquí el desenlace de la colección sería un poco cruel. Deberás esperar a que llegue el último número. Sobre tu pregunta acerca de qué pasa con un personaje cuando se cancela una colección, te diré que suele utilizarse en otros títulos de la misma editorial, se recicla en otros formatos o se queda a la espera de momentos mejores. Si te das cuenta, a veces una editorial publica un cómic dedicado a un personaje que quizás no tenga mucho éxito, o que estaba olvidado desde hacía tiempo. Puede tratarse de un "revival" o, en cambio, que los derechos de ese personaje estén a punto de expirar por no haber sido utilizado.
Me alegra que te satisficiera haber seguido mi consejo al comprarte la figurita de *Angus Young*. Ya te dije que molaba mucho. No eres el único que pide en sus cartas la resurrección de una sección dedicada a *merchandising* y, sobre todo, muñecos articulados. Tomada nota.

ALEX Y JOSÉ MARÍA GUERRERO (Sant Joan Despí, Barcelona), fans hyboreos de toda la vida, suspiran por una compañera femenina de **Lord Covenant**, alguien del tipo **Xena,** serie que siguen con total entrega. Ya sé que en esta saga aparece una perfecta contrapartida a nuestro héroe preternatural, pero no os hagáis muchas ilusiones. Parece ser que a **Covenant** no le gusta arrastrar su venganza por el mundo acompañado de un compañera, ya sea una guerrera amazona o un arquero venido de **Kitai**... **¿Covenant y Belit?** Mmmmmm... No os extrañe que a pesar de que ***Spawn: The Dark Ages*** sea una colección de "fantasía heroica", el color se aplique informáticamente. De hecho, en la actualidad el 90% de los tebeos se colorean por ordenador. Incluso el próximo *Dark Knight* llevará trazos informáticos de **Lynn Varley,** en lugar de su habitual coloreado "a mano". Actualmente es igual de necesario dominar el **Photoshop** y otros programas de diseño que el lápiz o el entintado. A puristas como vosotros sólo os puedo decir que el avance de las tecnologías aplicadas al cómic siempre es positivo. En cambio, los cómics generados completamente en 3D siguen sin funcionar, sin expresar las mismas emociones que el dibujo tradicional. He leído el último *Vampi*, hecho en 3D, y sólo se salva la portada, por ejemplo. Para terminar la disertación, os diré que si el dibujo es clásico y algunos elementos (sólo algunos) en 3D se integran correctamente, el resultado puede ser muy espectacular. Corren por ahí unos dibujos de **Angel Unzueta** en los que se luce fusionando ambas técnicas, y son preciosos.
Y sobre vuestra última pregunta, mucho me temo que **Lord Covenant** no va a tener el placer de conocer en persona a otro ser mítico, el **Rey Arturo Pendragón** (aunque seguro que al monarca no le hubiera importado contar con un aliado como **Covenant** en su batalla final contra las fuerzas de **Mordred**). Mírate los anteriores correos porque hablo del ciclo de novelas del **Bosque Mitago** donde hay mucho mito artúrico.

Nada más. Quedamos en tierra de nadie el próximo mes para intentar ahorrarnos un auténtico derramamiento de sangre. Aunque lo veo bastante crudo.

The Dark Letters
World Comics
Aribau 125
08021–Barcelona

darkages@dreamers.com

Servicio de Venta por Correo: El Catálogo S.L.
Apdo. de Correos 24.341.
08080 Barcelona.
Tel. 93 450 07 68.
www. planetadeagostinicomics.com

LA MUERTE Y LOS SIGLOS NADA SIGNIFICAN PARA LA VENGANZA DE UN SAMURAI

Edición no autorizada para su venta fuera de España. Prohibida su venta separada de la publicación original.
No Honor are ™ and © Fiona Avery and Top Cow

No Honor

-FIONA AVERY- -CLAYTON CRAIN-

PLANETA DEAGOSTINI COMICS

WWW.COMICBELT.COM CRG DOT WILDCATS